

• دريافت ۱۴۰۱/۱۱/۰۶

• تأييد ۱۴۰۲/۰۷/۲۶

الإيديولوجية الوظيفية للغة في إطار ديناميكية الفن لشعر وحياة أبي العلاء المعري؛ دراسة مابعد حداثية وفق نظريات التوسير، وليوتار، وميرلو بونتي

نرجس توحيدى فر*، رجا أبو على**

على گنجيان خنارى***

الملخص

الشعر هو أحد عوامل نراء أي لغة لأن كلمات القصيدة بسبب خاصية توليد الغموض تحمل معاني عدة وهذه المعاني تكشف بمرور الزمن وأثناء القراءات المختلفة. كلما زادت التقنيات (التعبيرية واللفظية) المستخدمة في القصيدة، إزداد الحمل الدلالي لها. فيما أن شعر أبي العلاء المعري ذو وجوه متعددة لذا فهو يقبل قراءات مختلفة وتحديد هذه الأبعاد الجديدة لشعره يفتح أمامنا أفقا جديدة للتعرف على فكره المميز. تهدف هذه المقالة إلى إظهار أبعاد جديدة لحياة وشعر هذا الفيلسوف باستخدام نظرية التوسير عن الإيديولوجيا ونظرية السرديات الكبرى لليوتار ونظرية الجسم لميرلو بونتي؛ يرى التوسير في نظريته أن الأيديولوجيا ظاهرة مادية موجودة في كل الناس، وليوتار في نظريته يرفض السرديات التي تدعي اليقين وتدعمها الهيمنة، وميرلو بونتي يعتبر الجسم أداة للإدراك والمعرفة في نظريته الإدراك الجسمي. فالغرض من هذا البحث هو تقديم تحليل ما بعد حداثي لشعر المعري، والذي يشرح فيه كيف يحول المعري الفاعل الإيديولوجي إلى الفاعل الثوري وكيف يستفيد من اللغة والفن في هذا الطريق. والسؤال الأساس لهذا البحث الذي يتبع المنهج الوصفي - التحليلي هو كيف يمكن تطبيق الإيديولوجية الألتوسيرية على شعر المعري وما هي السرديات الكبرى التي تم التساؤل عنها في شعره وكيف تجلت ديناميكية الفن في لغة أبي العلاء الشعرية وأسلوب حياته؟ فالنتيجة الحاصلة للبحث هي أن الشعر عند المعري هو أداة الثورة وليس الإعلام فقط. يمكن أن تظل الإيديولوجيا في شكل الكلمات فحسب، ولكن إذا أريد لها أن تدخل إلى مسرح الفعل، فيجب أن يكون لها مثال عملي. يتفهم أبو العلاء هذه الحقيقة ويحاول إظهار هذه الثورة العملية، وبالتالي يستخدم وسيلتين في آن واحد: الإعلام اللفظي يعني الشعر، والإعلام الفني يعني الأداء، في كلتا الوسيلتين، المبدأ هو التحدي والانزياح. فخطاب المعري هو خطاب ما بعد اليقين، والانتقال من اليقين إلى الشك، ويقدم فلسفة الاحتمال من خلال تحدي السرديات الكبرى في الشعر والفن.

الكلمات الرئيسية: الإيديولوجيا، ما بعد الحداثة، أبو العلاء المعري، التوسير، ليوتار، ميرلو بونتي.

* طالبة الدكتوراه في قسم اللغة العربية بجامعة العلامة الطباطبائي، طهران، إيران. Sahereh300@yahoo.com

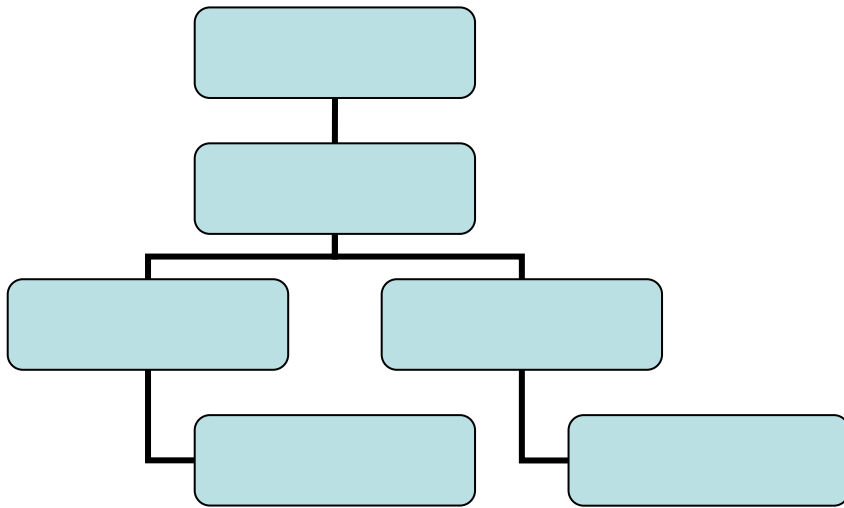
** أستاذة مساعدة في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة العلامة الطباطبائي، طهران، إيران، (الكاتبة المسؤولة). raja@atu.ac.ir

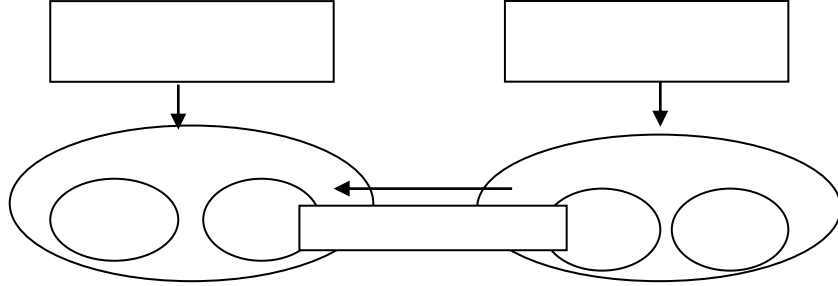
١. المقدمة

كان ظهور المدرسة الوظيفية أحد نتائج الحداثة. مدرسة اخترقت مختلف مجالات المعرفة وأثرت عليها. نتيجة أخرى للحداثة هي ولادة البحوث متعددة التخصصات التي فتحت مجالات مختلفة للبحوث العلمية ووقّرت الأرضية للربط بين العلوم المختلفة. ومن العلوم التي تأثرت بهذين التيارين علم اللغة والفلسفة والعلوم الاجتماعية. هذا وفي موروث النقد الماركسي الجديد، الذي أصبح النقد السائد في العالم منذ العقود الأولى من القرن العشرين، تتمتع الإيديولوجيا بمكانة خاصة.

لوى التوسير وجان فرانسوا ليوتار من بين فلاسفة علم الاجتماع الذين جعلوا إعادة تعريف الإيديولوجيا محور عملهم. على عكس ماركس، يعتقد التوسير أن الإيديولوجيا لها وجود مادي ولا يقتصر فقط على الطبقة الحاكمة، ولكن لكل شخص أيديولوجية يظهرها في أعماله. كما جان فرانسوا ليوتار، مستوحياً من نظرية الألعاب اللغوية لفيتجنشتين، يقترح نظرية السرديات الكبرى (ليوتار، ١٣٩٥: ١٦). يذكر ليوتار في نظريته أن الأنظمة المهيمنة، مع الإيديولوجيات التي تغرسها في المجتمع من خلال الأنظمة الدينية والتعليمية والفنية وغيرها، تهيمن على الأفراد وتسمي هذه الإيديولوجيات، السرديات الكبرى. لكن هناك أفكار نقدية تقف في وجه هذه السرديات ويطلق عليها ليوتار السرديات الصغرى. ففي نظريته، السرديات الكبرى، تتشابك الفلسفة واللغة والإيديولوجيا وعلم الاجتماع. من الناحية الأدبية يخلق ترتيب الكلمات في الشعر أيديولوجيا، ويسعى الشعر النقدي دائماً إلى إنتاج السرديات الصغرى. ثم ميرلو بونتي في نظريته، الإدراك الجسمي، يرى بأن جسم الإنسان هو الوسيلة الوحيدة لاكتساب المعرفة والوعي، الذي يرافقه منذ ولادته. هذه النظرية لها علاقة وثيقة بالفن لأنها مرتبطة بالتجسم، لأن الفن يعني التجسيم. نظراً لأن هذا المقال يسعى إلى شرح الجسمانية في شعر وكذلك في حياة المعري، فإن نظرية ميرلو بونتي هي المجال الرئيسي للبحث.

إذا نسمى الشعر نوعاً من المسرحية اللغوية بما أنه يهتم بالمظهر كاهتمامه بالمعنى فبالتالي يمكن مقارنته بالعمل الفني. في هذه الدراسة تم تحليل شعر أبي العلاء المعري، الذي كان دائماً مطمح نظر الكتاب والنقاد في تاريخ الأدب العربي بما فيه من ثراء اللغة الأدبية والإيدولوجية، فشعره مجال التقاء الفلسفة واللغة والإيدولوجيا وعلم الاجتماع من جانب والفن من جهة أخرى؛ لذلك، في هذه الدراسة، من أجل تطبيق نظرية الجسم في شعر المعري، بعد الدراسة اللغوية لشعره، التي ستتم في ضوء نظرية فيتجنشتين للألعاب اللغوية، واللغويات المعرفية، وتحليلها الإيدولوجي القائم على نظريتي التوسير وليوتار، تم تحليلها الفني، حيث تتم معالجة نص القصيدة كلوحة. لكن بالإضافة إلى تحليل شعر المعري، الذي استخدمه كوسيط لغوي، فقد تم أيضاً تحليل أسلوب حياته، وهو وسيطه البصري. وهذان المجالان في الواقع، وهما شعر المعري وأسلوب حياته مكملان لبعضهما البعض في إيصال رسالته إلى الجمهور. إذا اعتبرنا الجسم العنصر الأساسي للأداء الفني، فإن الرسم البياني التالي يوضح النموذج التحليلي للدراسة الحالية:





١-١. هدف البحث

الغرض من هذا البحث هو النظر إلى شعر المعري من منظار جديد. نظرة تحاول معالجة المزيد من زوايا تعبيره لتحقيق قراءة أكثر شمولاً له، لذلك، بالإضافة إلى استخدام العلوم المختلفة مثل اللسانيات والفلسفة والعلوم الاجتماعية، فإنه يستخدم أيضاً الفن لتحليل شعر المعري، وبالتالي لا يشير إلى شعره فحسب، بل أيضاً يعالج تعبيره، لأن التعبير يشمل تجليات الفكر في الشعر وأيضاً تجلياته في حركات الجسم. الغرض الآخر من هذا البحث هو قراءة ليوتارية-بيرفورمنسية، وبعبارة أخرى، قراءة ما بعد الحدائية له. الهدف الثالث تقديم نموذج جديد لقراءة الشعر بشكل عام. في هذا النموذج الجديد، بالإضافة إلى التعبير اللغوي، يُنظر أيضاً في التعبير الجسمي ويتم تحليل الفن على أنه أداء وحركة. تعتبر هذه الدراسة الشعر كلوحة وتحلل الجسم والحركة فيه. من ناحية أخرى، فإنه تحلل أيضاً أسلوب حياة المعري كأداء فني، ومن خلاله تبحث في أهمية الجسم والتجسم والأداء الفني في فكر وفعل المعري.

١-٢. أسئلة البحث

- كيف يمكن تطبيق الإيدولوجية الألتوسيرية على شعر المعري؟
- ما هي السرديات الكبرى التي تم التساؤل عنها في شعر أبي العلاء وحياته وكيف بنى ضدها سرديات صغرى وفق نظرية ليوتار؟

- ماهى النتيجة المتوقعة من تحليل نظرية الجسم المعرفية لمربوبونتي وكيف تجلت ديناميكية الفن في لغة أبي العلاء الشعرية وأسلوب حياته؟

١-٣. أسلوب البحث

وصف طريقة البحث في هذه المقالة مهم للغاية لأن المؤلفين حاولوا تقديم طريقة جديدة للتحليل. على الرغم من استخدام ثلاث نظريات في هذه المقالة، فإن الطريقة لا تتمثل في تطبيق كل نظرية بشكل منفصل على شعر المعري، ولكن يتم دمج جميع النظريات ووضعها في التحليل. في الواقع، حاول المؤلفون تقديم تحليل شامل وجديد من خلال الجمع بين عدة نظريات، كل منها هي أساس جزء من التحليل. فإن الطريقة المقترحة هي تقديم نموذج تحليلي متعدد الأبعاد بحيث يؤخذ في الاعتبار الجسم الشعري، والتحليل اللغوي القائم على القراءة الإيدولوجية. ثم يتم تحليل وظيفتها في الأداء الفني ودراسة العلاقة بين وسيلتي الشعر ككلمات، والفن كأداء. ثم يتم تحليل الأبيات الشعرية كلوحات. ثم في الجزء الثاني من التحليل، دُرست كيفية تعامل المعري مع الجسم وكيفية توظيفه في الحياة العملية ودراسة المكونات الفنية للسرديات الصغرى.

١-٤. خلفية البحث

في هذا القسم، نتطرق إلى المقالات والكتب فيما يتعلق بموضوع المقالة الحالية. نقوم أولاً بفحص المقالات المكتوبة عن إيدولوجية التوسير:

- في مقال من محمد نژاديران (ربيع ١٣٩٧)، بعنوان «واكاوى نسبت میان آگاهى و سوژه در اندیشه سياسى لوى التوسر» يتم النظر في مسألة أهمية الفاعل (subject) في تحديد إيدولوجية التوسيرية ويعتقد المؤلف أن محاولة التوسير لفصل الوعي عن الذات قد أدت إلى تغيير جذري في البنية الماركسية

لأن التوسير بذلك يظهر أن الإنسان هو الفاعل في التاريخ. (حسن ، غلامرضا
بيروز و مرتضى محسنى)

- مقال آخر بعنوان «خوانش شعر شفيعى كدكنى در دهه پنجاه بر اساس نظريه
ايدئولوژى التوسر» من محمدیان والأخريين (خريف ١٣٩٨ ش) يستخدم جزءً من
أيدئولوجية التوسير، الذي ينص على أن الأدب والفن جزء من الجهاز
الإيديولوجي للدولة، وتنص على أن شفيعى كدكنى كان قادراً على التحرر من
هيمنة الإيديولوجية الحاكمة من خلال تقديم الشعر النقدي والسعي إلى تأسيس
أيدئولوجيته الخاصة.

- مقال آخر بعنوان «نظرة نبوية على الفلسفة الماركسية لوى التوسير نموذجاً» من
فريده غبوة (مارس ٢٠٠٢) يبحث في أفكار التوسير باعتباره رائد الماركسية
النبوية وجهوده لإزالة الغبار عن الماركسية، موضحاً أن العلم من وجهة نظر
التوسير يختلف عن الإيديولوجيا وأن هذه الإيديولوجية ليس لها تاريخ.
ومن المقالات الجدد التي كتبت حول المعرى:

- «أسلوبية الإنزياح فى ديوان اللزوميات لأبى العلاء المعرى (على أساس نظرية
جان كوهن)» (بهروز قربان زاده، جواد محمدزاده ورسول فتحي)
استنتج مؤلفو المقالة بأنه قد أكثر المعرى فى استخدام التكرار الصوتى. شكّل
الجناس فى ديوان اللزوميات ظاهرة فنية وصوتية قبل أن يكون وجهاً من أوجه البديع
واستعمله المعرى كظاهرة فنية وجمالية أحدثت فى قصائده نوعاً من الموسيقى
والتنغيم والغرض من تلك المجانسة إما التنويع فى النص وإما إظهار تمكنه من
المفردات.

- «روانشناسى تطبيقى رنگها در سقط الزند معرى و ديوان رودكى بر پايه نظريه
ماكس لوشر» (عبدالباسط عرب يوسف آبادى، فائزه عرب يوسف آبادى، سيد باقر
حسينى)

في هذا المقال، من خلال مقارنة مجموعات الألوان في قصائد المعري ورودي، استنتج المؤلفون أن المجموعتين الأولى والثانية من قصائد الشعراء، التي تلعب دوراً مهماً في تحديد النتائج، هي نفسها تماماً.

أيضاً، في مقال بعنوان "خطاب بصرى لما بعد الحداثة في آراء ليوتار مع نظرة على أعمال دوشامب" بقلم بهرماني وآخرين «گفتمان بصرى پست مدرنيستی در آرای ليوتار با نگاهى بر آثار دوشان» (١٤٠٠ ش)، ناقش المؤلفون آراء ليوتار في الفن.

في مقال بعنوان الأنا والآخر عند موريس ميرلو بونتي؛ دراسة في التحليل النفسى» (٢٠٠٦ م) استنتج نزار نجيب حميد من وجهة نظر الوجوديين يعد وجود الآخر وجوداً سلبياً للأنا لكن في فكرة ميرلو بونتي وجود الآخر ضروري للأنا.

من مقالات أخرى حول ميرلو بونتي يمكن الإشارة إلى «دور الإدراك الحسي في أداء مارينا أبراموفيتش بناءً على فكر موريس ميرلو بونتي» «نقش ادراك حسی در اجراهای مارينا أبراموويچ بر اساس اندیشه موريس مرلو پونتي» لسروندی و آخرين (١٣٩٩ ش) ومقالة الظاهرية الجمالية المتمحورة حول الجسم عند ميرلو بونتي «پديدارشناسی زیبایی شناختی تن محور مرلوپونتي» لمحجل و اصغرى (١٤٠١ ش)

المقالات التي تتعلق بموضوع هذه المقالة ليست قليلة لأن هذا البحث متعدد الأوجه ومتعدد التخصصات، ولكن من خلال فحصها، يتم الاستنتاج أن جميعها قد تناولت جزءاً فقط من مواضيعها وهذه المقالة مبتكرة تماماً من حيث الموضوع والأسلوب.

٢. شرح موجز عن نظريات ألتوسير، وليوتار، وميرلو بونتي

تدرس الدراسة هذه شعر المعري من منظور منشور ثلاثي الأبعاد تشمل الاستدعاء الإيدولوجي، وتفكيك السرديات الكبرى، ونظرية الجسم.

في القسم الخاص بالاستدعاء الإيدولوجي، تم أخذ الإيدولوجية الألتوسيرية في

الاعتبار. لوي ألتوسير فيلسوف فرنسي ماركسي جديد في علم الاجتماع قدم الإيديولوجيا إلى العلوم الاجتماعية بتعريف عملي عنه. فمن خلال إدخال الفاعل (subject) إلى آلية الإيديولوجيا، يلقي الضوء على البعد الاجتماعي للإيديولوجيا ويعتقد أن الحكومات تستخدم آليات لفرض أيديولوجيتها المرغوبة على المجتمع، وبالتالي ضمان كفاءة القوة المنتجة.

«طور لوي ألتوسير إسهامات غرامشي في نقد النظرية التقليدية للإيديولوجيا من خلال مفهومه عن "الممارسة الإيديولوجية" التي أكدت على الأبعاد المادية والمؤسسية للإيديولوجيا، "بمعنى أنها ليست فقط مجموعة أفكار أو قيم أو تمثيلات أو رموز، بل إن كل هذه الأشكال التعبيرية تتشخص في مؤسسات تتولاها بالإعداد والتعهد وتتولى أمر تشذيبها وتوزيعها على نظام اجتماعي واسع"» (صالح الشملان، ٢٠٢٠: ١٥٩).

بما أن رؤية أبي العلاء للإيديولوجيا تقوم على وظيفتها الاجتماعية، فإن مثل هذا التعريف للإيديولوجيا هو أساس الدراسة الحالية.

أيضاً، في شرح البعد الثاني، ينبغي القول إن نظرية السرديات الكبرى التي اقترحها عالم الاجتماع الفرنسي ما بعد الحداثي جون فرانسوا ليوتار، أستخدم خلالها العديد من النظريات اللغوية والاجتماعية والفلسفية، بما في ذلك نظرية إيديولوجية ألتوسير. «طرح ليوتار، ومع صدور كتابه الأشهر شهرة «حالة ما بعد الحداثة» عام ١٩٧٩، مقولته حول السرديات الكبرى والتي رسخت مكانته في ثقافة ما بعد الحداثة بوصفه واحداً من أبرز مفكريها وأكثرهم تأثيراً. والسرديات الكبرى هي ذلك النمط من الخطابات التي تتمركز حول افتراضاتها المسبقة ولا تسمح بالتعددية والاختلاف حتى مع تنوع السياقات الاجتماعية والثقافية، فضلاً عن أنها تنكر إمكانية قيام أي نوع من أنواع المعرفة أو الحقيقة خارجها وتقاوم أي محاولة للتغيير أو النقد أو المراجعة» (الطائي وأبورحمة، ٢٠١١: ٤). تقول هذه النظرية إن الأنظمة الحاكمة عبر التاريخ، من خلال

إبراز أيديولوجيتها المرغوبة وتحويلها إلى الخطاب المهيمن، حولتها إلى السرديات الكبرى وحرمت السرديات الأخرى من إمكانية التعبير، ولكن مع ذلك، كانت هناك دائماً السرديات الصغرى التي رفعت علم الاحتجاج ووقفت ضد هذه السرديات الكبرى. «والسرديات الصغرى هي خطابات تتشكل من قبل جماعات أو تجمعات معينة لتحقيق أهداف محددة ذات طبيعة مرحلية ووقتيّة وبرغماتية ولا تحمل الطابع الشمولي ولا السلطوي القسري للسرديات الكبرى» (نفس المصدر: ٥). إن الوقوف في وجه السرديات الكبرى هو السمة الرئيسية لشعر المعري وهو يقدم سردياته الصغرى من أجل تفكيك هذه السرديات الكبرى. لذلك، فإن استخدام هذه النظرية يساعد الدراسة الحالية على تحليل عملية اكتشاف الإيديولوجيا في شكل السرديات الكبرى والسرديات الصغرى. المعري إنسان متعدد الأبعاد وذو شعر متعدد الأبعاد. فاعل ثوري استخدم قدرة الفلسفة وعلم الاجتماع واللغويات وجعل الشعر أداة للنضال. لكنه لم يقتصر على لغة الكلام فحسب، بل جعل لغة الفعل أداة فلسفته الثورية. والمعري حوّل الخطاب السردى إلى الخطاب التنفيذي في حياته العملية وبمعنى آخر، جسم لغته الشعرية وأيديولوجيته الشعرية.

والبعد الثالث الذى يتمحور حول نظرية الجسم وهذه النظرية لميرلو بونتي. فتتمّ المعالجة الفلسفية لأهمية الجسم والتجسيم في تفكير أبى العلا بناءً على وجهات النظر الفينومينولوجية لميرلو بونتي كما تتم دراسته الشكلية على أساس الفن. فميرلو بونتي من خلال الفينومينولوجية يسعى إلى فهم ووصف علاقة الفاعل (subject) بالعالم الذى ينغمس فيه؛ عالم يُعطى للفاعل عن طريق الإدراك (سبتي، ١٣٩٥: ٤٥ نقل عن: Gallagher, 2010: 184). «كما يرى بونتي الفينومينولوجيا، فهي مزيج من الذاتية والموضوعية. لذا، فإن العالم ليس فقط ما نفكر فيه، بل هو المكان الذى نعيش فيه؛ إنه عالم نعمل فيه؛ لدينا مشاعر ورغبات. وهو العالم الذى نحاول أن نعرفه» (اسدى والآخرون، ١٣٩٨: ١١ نقل عن: Mathewe:

(p20). «يقود هذا المفهوم الأساسي للإدراك، الفينومينولوجيا إلى موضوع الجسم وظواهر الجسم كعضو في إدراك العالم، والاتصال بالعالم، والعمل في العالم» (سببى وهمكاران، ١٣٩٥: ٤٥). «من وجهة نظر ميرلو بونتي، يلعب الجسم دوراً مزدوجاً، كمشاهد وكموضوع أمام عيون الآخر. عندما أشعرُ بالآخرين، هناك أيضاً نظرة إليّ تنبع من الآخر. بعبارة أخرى، «أنا» لست الوحيد الذي هو مدرك العالم، لكن في نفس الوقت أنا مدرك للآخر الذي يشاهد ويشعر. جسمي هو الذي يرى جسم الآخر. جسم الآخر هو الامتداد المعجزي لقصديتي، وهذا يعني نوعاً من التواصل مع العالم. الآخر مثل قطعة من جسمي نضع معاً كلاً واحداً» (نفس المصدر).

«يرى ميرلو بونتي أن التعبير هو فعل تواصل بين الناس. يؤسس فعل التعبير عالمياً لغوياً وعالمياً ثقافياً. يمكن أن يظهر فعل التعبير في الفن والأدب والكتابة والفلسفة، وكلها احتمالات للعالم اللغوي والثقافي. من وجهة النظر هذه، لا يقتصر الحديث على اللغة المنطوقة، بل القول بالتواصل الفعّال مع الآخر في مواجهة معه. التعبير هو في الأساس تفاعلنا ومسار تفاعلنا. فن الأداء هو حدث يتعرض فيه المؤدي والجمهور لجسمية الآخر وإحساسه وحركته الجسمية. يصف ميرلو بونتي الجانب النشط للفاعل من خلال طرح مشكلة التعبير. تصف فنومولوجيا ميرلو بونتي الفاعل في حالة غير مستقرة، يعتمد دائماً على الآخر ولا يستطيع الوصول إلى استقرار الفاعل المستقل، بهوية محددة وكل غير قابل للتغيير» (نفس المصدر: ٤٨ نقل عن: Merleau-ponty, 2000: 229).

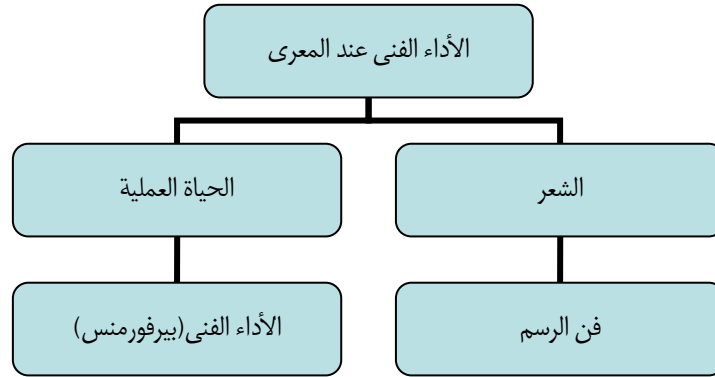
٣. المعرى وأداؤه الفني

من أجل قراءة أفضل لأبي العلاء المعري، لا بد من تقصّي وسيلتي تعبيره معاً، لأن هذا التعبير لم يتجل في شعره فحسب، ولكن أسلوب حياته يتماشى تماماً مع ما كان يفكر فيه.

فكانت العلاقة بين الأدب باعتباره الفن الخامس وأشكال الفن الأخرى من جانب،

وبينه وبين العلوم الأخرى مثل الفلسفة من جانب آخر، مثيرة للاهتمام ومثيرة للجدل. لطالما كانت هناك مقايضة بين هذه المجالات للفكر والعمل البشري؛ المدارس الأدبية التي وجدت طريقها إلى الفن ومدارس الفنون التي اخترقت الأدب والمدارس الفلسفية التي مهدت الطريق لتحليل وولادة المدارس. وفيما يتعلق بأبي العلاء المعري، فلن تكون القراءة العلمية شاملة بناءً على ما يقوله فقط، وعلينا أن نقترح نموذجاً أكثر دقة وشمولية يمكنه تحليل المزيد من جوانب الوجود البشري؛ لذلك، استعانت هذه الدراسة بالفن في التحليل.

فالإيدولوجيا هو أساس عملنا لدراسة التفكير الشعري والعملية، كما نستخدم الفن لدراسة نوعية التعبير عن هذه الفكرة. لأن الفن يبدع ويتجلى بواسطة الجسم فتتطرق إلى شرح الجسم بناءً على نظرية الجسم عند ميرلو بونتي. لذلك، فنستخدم فن الرسم لدراسة جسمية القصيدة وفن الأداء لدراسة الجسمية في الحياة العملية عند المعري. فالدراسة الحالية، من أجل شرح أفضل للرسالة التي ينوي المعري إيصالها إلى الجمهور، تقوم باستكشاف جديد فتُحلل المعري ليس كشاعر فحسب ولكن أيضاً كفنّان.



٣-١. شعر المعري كلوحة الرسم

في هذا الجزء من البحث، نحلل أمثلة لشعر المعري كنماذج. فأولاً، نقوم بفحص الإيديولوجية المقدمة في القصيدة بناءً على نموذج التوسير وليوتار، وثم نقوم بتحليل تلك الأبيات كلوحة من خلال مقارنتها بلوحة من لوحات فنان الفرنسي الشهير فرانسيس بيكابيا.

٣-١-١. النموذج الأول

وليس عندهم دينٌ ولا نسكٌ
فكم شيوخٍ غدواً بيضاً مفارقهم
فلا يعزُّنك أيدٍ تحمّل السُّبْحَا
يُسبِّحونَ وبأثوا في الخنا سُبْحَا
(المعري، لا تا، ج: ١: ٢١٦)

١. التحليل الإيديولوجي

- هنا كان يمكن للشاعر أن لا يأتي بـ«نسك» لأنَّ النسك كجزء من «الدين»، لكنه ذكرها ليقول إن هؤلاء الأفراد لا يمتلكون الدين الذي يدعونه فحسب، بل إنهم أيضاً لا يؤمنون بالأخلاق لأن المرء قد لا يكون لديه دين ولكنه يتقيّد بالمبادئ الأخلاقية وعلى عكسه الأشخاص الذين لديهم دين (على الظاهر) لكنهم لا ينتمون إلى الأخلاق.

- الشاعر أتى بـ «ليس» وكان يمكنه أن يعطف «نسك» على «الدين» و لا يذكر «لا» ولكنه لمزيد من التأكيد فقد أتى بـ «لا الشبيه بليس». ومن حيث المعنى، فإن نفي الجنس، كما يوحي اسمه، ينفي تماماً وجود الجنس؛ على عكس «ليس» الذي لا يتطلب ذلك. بمعنى أن الزهد والتقوى غير موجودين بينهم إطلاقاً، والدين ينعكس في مظهرهم فقط دون باطنهم.

- في فعل «فلا يغرنك» استخدام نون التوكيد الخفيفة من طرق التأكيد وجاء به الشاعر بعد حرف الراء المشددة التي أيضاً فيه التوكيد على تحذير المخاطب بأن لا يندفع بالسبحة.
- استخدام ضمير المخاطب في فعل فلا يغرنك علامة إهتمام الشاعر بتجسيم قارئ القصيدة لإضفاء الطابع الشخصي عليه، ومن هذا المنطلق تحميله مسؤولية اختياراته لعمله وأحكامه حول الناس.
- فعل «تحمل»: هنا يمكن للشاعر أن يقول «في يده السبح» بدلا من «تحمل السبحة»، لكنه استخدم هذا الفعل لأنه يدل على وضع عبء على شخص أو شيء ما. وقصد الشاعر أن هذه السبحة هي عبء على هذه الأيدي، فهي مفروضة وما أخذوها برغبة الإيمان، وهذا يشير إلى الإيمان الظاهري دون الإيمان الحقيقي.
- بيضا مفارقهم: هنا استخدم الشاعر النعت السببي، ولكن لماذا لم يقل «المفارق البيض» مثلاً وقدّم البيض على المفارق؟ القصد من هذا التقديم التنبيه على أن المقدم هو مناط الاستغراب، بمعنى أن الشاعر يؤكد على بياض شعر هؤلاء الناس ويتفاجأ عندما يكتشف أنه رغم تقدمهم في السن، فإنهم ما زالوا لا يتوقفون عن ارتكاب الأعمال القبيحة والمنافقة.
- «يسبحون» جملة حالية، وبينما تتعلق بالمصرع الأول لكنها وردت في المصراع الثاني، والغرض من هذا أولاً، تسليط الضوء على التناقض بين العبادة والتسبيح في النهار والنفاق في الليل من خلال الجمع بين هذا الفعل وعبارة «باتوا في الخنا سبحا» وثانياً، تصيح جناس «يسبحون» و«سبحا» أكثر جمالا.
- الجناس التام بين «سبحا» في قافية البيت الأول «سبحا» في قافية البيت الثاني. غرض المعرى من هذا التكرار شدّ ذهن المتلقى وطلب الإصغاء والانتباه من أجل إقناعه، وحروف السين والحاء من الحروف المهموسة التي تصلح للتعبير

عما لا يرى بالعين المجردة وأيضا حرف المد «ا» التي تدل على تفجع الشاعر من هذا الرياء.

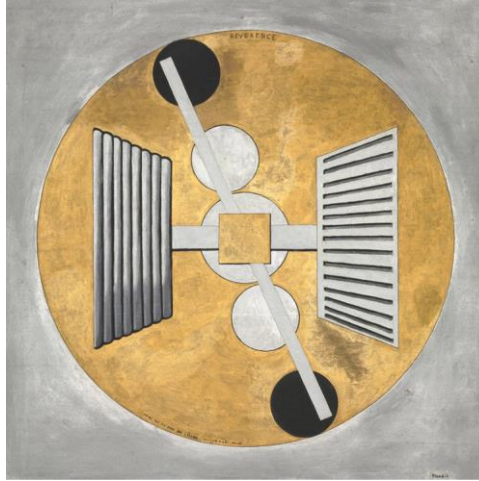
- بين «غدوا» و«باتوا» يوجد الطباق الذي يؤكد على الإزدواجية التي ظللت على فضاء البيتين ويبرز مفهوم النفاق.

كما يتضح، فإن عدد ضمائر الغائب في البيتين، والتي تشير جميعها إلى كلمة «الشيوخ» وأيضا كلمة «أيدي» التي تنتمي إلى الشيوخ، هو خمسة، هذا العدد إذا أضيف إلى كلمتي الشيوخ والأيدي، يزداد العدد إلى سبعٍ يشير كُله إلى مجموعة المخادعين، وهو على عكس مخاطب المعري وهو ضمير الكاف الذي أتى مرة واحدة. حيث ضمير الكاف مفرد والضمائر المتعلقة بالشيوخ والكلمة نفسها هي جمع؛ وهذا يدل على أن الأشخاص الذين تتم مخاطبتهم محاطون بجماعة المخادعين، وأن الإيديولوجية التي يمثلها الشيوخ أصبحت الإيديولوجية السائدة وأيديولوجية السلطة في المجتمع.

وكلا البيتين يدوران حول محور هذا الشيء، يعنى السبحة، والشاعر من أجل التأكيد عليها، جاء بالقافيتين الدالة عليها مع أن «سبحا» في البيت الثاني لا تعنى السبحة في البيت الأول ولكنها شبيهة بها في الشكل، وأيضا كلمة «يسبحون» تصنع الجنس مع سبحا في المصراع الأخير.

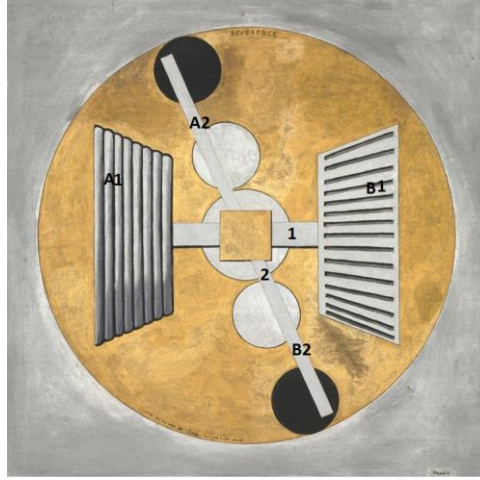
في هذه الأبيات، يتحدث أبو العلاء إحدى السرديات الكبرى لإيديولوجيا السلطة، وهي ضرورة مراعاة الشعائر الدينية ولو بالظاهر، والحكم على أن فلاناً صالح أو غير صالح وفقاً لمظهره الديني أو غير الديني. ويروي أبو العلاء السردية الصغرى وهي التشكيك أمام هذه السردية الكبرى. فخاطب المتلقى مباشرة بصيغة المخاطب وطلب منه ألا يتخذ بالمظهر الديني للناس، لأنهم يظهرون أنفسهم متدينين في العلن، لكنهم لا يترددون في ارتكاب أي إثم في السر. إذن، يسمح التشكيك للقارئ بإعادة التفكير في المعايير بشكل أعمق وعدم الاقتناع بالمظهر الخارجي للحكم على الأشخاص.

٢. تحليل الجسم الشعري بناء على لوحة الرسم



تسمى هذه اللوحة Révérence ورسمها الفنان الفرنسي الشهير فرانسيس بيكابيا (Francis Picabia) عام ١٩١٥م (<https://www.dsmangus.com/words/>) من السمات البارزة لأعمال هذا الفنان، الذي يعتبر من الشخصيات المؤثرة في أسلوب الدادا، التباين بين العناصر وخلق التصاوير الشبيهة بالآليات الصناعية. كما رأينا فإن استخدام صنعة التضاد والطباق، وأسلوب التقديم والتأخير، من أبرز سمات أسلوب المعري الشعري. بهذا المعنى، يمكن أن تكون هذه اللوحة المبنية على الطباق نموذجاً جيداً لتحليل شعره. في هذا التحليل، نوضح نقطة مهمة وهي كيف يمكن أن يكون العمل منسجماً رغم التناقضات التي تنمو في داخله، أو بعبارة أخرى، كيف يمكن للتناقضات أن تخلق الانسجام؟

لتحليل عناصر هذه اللوحة، نفترض لها محورين:



عند طرفي المحور رقم واحد (A1-B1) يوجد مربعان متساويان في الحجم والمختلفان في الشكل. والفرق هو أن المربع A1 به أخاديد عمودية وبارزة، والمربع B1 به أخاديد أفقية وعميقة. يحتوي المحور الثاني (A2-B2) أيضاً على دائرتين في كل جانب، أي هناك دائرتان باللونين الأبيض والأسود في القسم A2 وفي القسم B2. هذان الجزءان لهما تناقضات خارجية وداخلية؛ التناقض الداخلي بينهما هو أنها يتكون من دائرتين بلونين متباينين، وتناقضهما الخارجي هو أن الجزء الأكبر من الدائرتين البيضاء والسوداء A2 يميل إلى يمين المحور، ولكن الدائرتان في B2 تميلان أكثر إلى يسار المحور. ولكن النصفان يتوازنان بالنسبة للمحور المركزي على الرغم من تناقضهما.

وفي المثال الشعري نرى أن مصرعي البيت الأول متعارضان في المعنى:

ليس لديهم دين لديهم مسابح في أيديهم

المقطع الثالث هو أيضاً عكس المقطع الرابع (مع توضيح أن الجملة الحالية

«يسبحون» تنتمي إلي المصرع الأول من حيث المعنى):

يسبحون بالغداء يبيتون في الخانة

نتيجة لذلك، يمكن القول أن المحور الأول (أ١ و ب١)، بشكليين متساويين ولكن متعاكسين، يشير إلى التناقض وفي نفس الوقت يشير إلى توازن المصراعين في البيت الأول، ولكن المحور الثاني، على الرغم من أن له نصفين متساويين في الحجم، ولكنه ليس في شكل خط مستقيم، فهذا الانحراف لم يختل التوازن. هذا الانحراف يتمثل في كلمة «يسبحون»، والتي، مع انتمائها المعنوي واللفظي إلى المقطع الثالث، ورد ذكرها في المقطع الرابع. والسبب في ذلك كما اتضح هو لفت الانتباه إلى الجناس بين يسبحون وسببا بتقريبهما من بعضهما البعض، ونتيجة لذلك تم التركيز بشكل أكبر على موضوع النفاق. يدور المحوران ١ و ٢ في هذا الشكل حول محور مربع يقع على محور دائري. بنفس الطريقة، يمكن القول أن المعنى متناوب بين هذه المصارع الأربعة أي أن معناها مترابط.

من ناحية أخرى، إن رسام هذه اللوحة يركز بشكل كبير على الشكليين الهندسيين المربع والدائرة. في خلفية الصورة، يتم وضع صورة دائرة ذهبية على مربع رمادي، وفي وسط الصورة يتم وضع صورة مربعة ذهبية على دائرة رمادية. في شرح معنى هذه الأشكال الهندسية، يجب أن يقال أن المربع يرمز إلى الذكورة والانضباط والقوة والأمن والثقة، وشكل الدائرة يرمز إلى الأنوثة والخلود والعالم واللغز. عندما ندقق في الصورة، نرى أن الغلبة تكون لشكل المربع، لذلك في المحور ١، تم تصميم مربعين ليكونا أعلى من المكونات الأخرى للصورة. أيضاً، من حيث مساحة الخلفية، المربع هو خلفية الصورة بأكملها وهو يشمل كل الصور في هذه اللوحة. لذلك، يمكن الاستنتاج أن الرسام، على الرغم من جميع التوازنات والإتساقات الموجودة في الصورة، سعى أيضاً إلى استحداث نوع من القوة؛ كما يريد المعري أن يحذر في هذه الأبيات من أن أيديولوجية النفاق قد هيمنت على المجتمع بالسلطة التي تستمدتها من النظام الحاكم.

من ناحية أخرى، يقع المربعان على طرفي المحور الأول في مقابل بعضهما البعض مما يدل على الديالوج والحوار، حيث خاطب المعري الجمهور مباشرة في هذه البيت وتحدث معه و حذره من الخدعة.

٣-١-٢. النموذج الثاني

هَلْ يَغْسُلُ النَّاسَ عَنِ وَجْهِ الثَّرَى مَطْرٌ؟ فما بقوا لم يُبارح وَجْهَهُ دَنْسٌ
والأَرْضُ لَيْسَ بِمَرْجُوٍّ طَهَارَتُهَا إلا إذا زالَ عَنِ أَفْئِهَا الأَنْسُ

(المعري، لا تا، ج ٢: ٢٢)

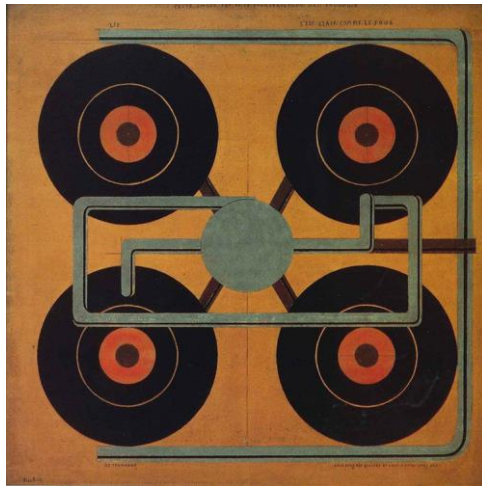
١. التحليل الإيديولوجي

- الاستفهام في شعر المعري لدعوة القارئ على التفكير ومشاركته في التجربة العقلية للشاعر مع أن المعري يتوقع قبول رأيه من القارئ. هنا الاستفهام فيه معنى التمني. الاستفهام جاء بـ «هل» يطلب به التصديق والشاعر لا يسأل لطلب الإجابة بل يسأله ليبين سبب هذا التمني في المصراع الثاني و في البيت التالي.
- تقديم المفعول به: قدم المفعول به لتخصيصه بالفعل. يعني غسل البشر فقط، لأن السبب الوحيد لفساد الأرض وتلوثها هو البشر. فالشاعر أراد من تقديم المفعول به على الفاعل تخصيصه بالفعل لكونه أهم، والتخصيص هو قصر الحكم على المقدم أي قصر حكم المفعول به على الفعل ومعنى ذلك وكأنه هو فقط الذي ينطبق عليه هذا الوصف أي هو الذي يختص بالغسل.
- ليس + إلا: أسلوب النفي والاستثناء «وأما الخبر بالنفي والإثبات نحو ما هذا إلا كذا وإن هذا إلا كذا فيكون للأمر ينكره المخاطب ويشك فيه» (الجرجاني، ١٩٦٩: ٣١٧)، الجرجاني يجعل النفي والاستثناء أبلغ من إنما. والاستفهام أعقب بالقصر لإزالة الشك.

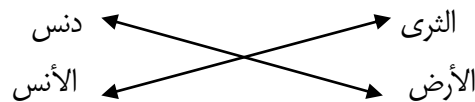
كما نرى في هذه الأبيات تجسمين بشريين وتجسمين مكانيين، وكلاهما لهما نفس المعنى وهما الناس مع الأنس والثري مع الأرض. كلمة الوجه هي المشترك بين الإيتين. من ناحية أخرى، فإن الفعل الوحيد لهذين البيتين في فعل يغسل والمطر فاعله. هذه الإيديولوجية القائلة بأن الإنسان هو خليفة الله في الأرض هي السردية

الكبرى. في المقابل، نرى في هذه الأبيات أن الوجه منسوب إلى الأرض بدلاً من أن ينسب إلى الإنسان، أي أن الشاعر يرى الأرض جديرة بأن يكون لها وجه بدلاً من الإنسان. كما أن هناك أربع كلمات في هذه الأبيات تنتهي بحرف "السين" وهي: "الناس"، و"ليس"، و"دنس"، و"أنس"، والتي تقدم معاً تلخيصاً لكلمات الشاعر في هذين البيتين. من ناحية أخرى، فإن الكلمتين "أنس"، و"دنس"، وهما قوافي البيتين، فتشكلان جملة تعبر عن السردية الصغرى لهذه الأبيات: الأنس دنس.

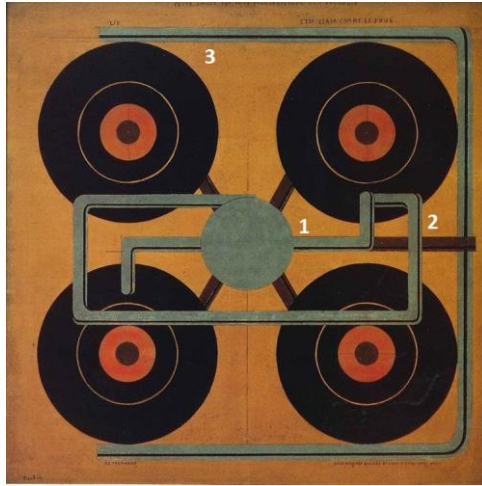
٢. تحليل الجسم الشعري بناء على لوحة الرسم



تسمى هذه اللوحة perpetuate my memory ورسمها أيضاً بيكابيا عام ١٩١٥م (<https://visualmelt.com/Francis-Picabia>). يمكن القول أن نمط ترتيب الكلمات في هذه الأبيات هو صليب. إذا استخراجنا الكلمات المهمة في هذه الأسطر الأربعة، فسيتم إنشاء النمط التالي:



فالثري والأنس من جهة، والأرض ودنس من جهة أخرى، يخلقان معاً قصيدة الشاعر. وفقاً لبداية ونهاية هذه الأسماء، فإن السؤال الأساسي الذي يطرحه الشاعر في المصراع الأول هو نقطة البداية لكل المحورين: يبدأ المحور الأول من المصراع الأول وينتهي بالمصراع الأخير. يبدأ المحور الثاني أيضاً من المصراع الأول وينتهي بالدائرة المركزية. وهذا يدل على أهمية طرح هذا السؤال في أيديولوجية أبي العلاء ومركزيته، ويدل على أن تفكير المعري يقوم على التساؤل وإثارة الشك.



كما يسلط المحور الأول الضوء على نمطين مهمين مستخدمين في هذه الأبيات، وهما أسلوب الاستفهام في المصراع الأول وأسلوب النفي والاستثناء في المصراع الرابع؛ بطريقة ما، يمكن فهم الإيديولوجية المعبر عنها في هذه الأبيات من خلال ربط هذين المصراعين.

كما يربط المحور الثالث المصراع الثاني بالمصراع الرابع، فنقطة بدايته «دنس» ونهايته «أنس». هاتان الكلمتان، وهما قوافي بيتين، تشكلان معاً جملة تعبر عن معنى هذا النص الشعري وهي: الأنس دنس.

٣-٢. الحياة العملية للمعري وفن الأداء (بيرفورمنس)

في هذا النوع من الفن، يكون المؤدي والمخاطب معاً في حدث الأداء أو، على حد تعبير ميرلو بونتي، في عالم مشترك بسبب الحضور والتشابك الجسمي. على عكس الرسم أو النحت، فإن فن الأداء ليس منتجاً كاملاً وحدثاً سابقاً، والذي يُعرض الآن للمخاطب كموضوع (object)، بل إنه تجربة حية، وحدث حاضر ومستقبلي. حاضر، لأن المؤدي والمخاطب قريبان بالضرورة من بعضهما البعض ويتعرضان للتجربة، والمستقبل، لأنه حدث لا يمكن التنبؤ به. فن الأداء هو حدث مفتوح غير مكتمل، مع نتيجة غير معروفة ويخضع للتفاعل بين المخاطب والمؤدي. المؤدي والمخاطب هما شخصان لديهما علاقة ما قبل الإدراك مع بعضهما البعض قبل أي علاقة فكرية، بسبب جسميتهما وحساسيتهما، وفي هذه العلاقة التفاعلية، كلاهما يتأثران ويشاركان بنشاط في الفعل. وحول افتراق هذا الفن والوسائط الفنية الأخرى يمكن الإشارة إلى حضور المخاطب في العمل، وعدم القدرة على التنبؤ بالنهاية بسبب حضور المخاطب ومشاركته، وعلاقة المخاطب المادية بالعمل بدلاً من مجرد النظر إلى العمل، وأهمية عملية تقدم العمل بدلاً من العمل الفني النهائي.

بالنسبة لأي العلاء المعري، الشعر هو أداة الثورة وليس الإعلام فقط. يمكن أن تظل الإيديولوجيا في شكل الكلمات فحسب، ولكن إذا أريد لها أن تدخل إلى مسرح الفعل، فيجب أن يكون لها مثال عملي. يتفهم أبو العلاء هذه الحقيقة ويحاول إظهار هذه الثورة العملية، وبالتالي يستخدم وسيلتين في آن واحد: الإعلام اللفظي يعني الشعر، والإعلام الفني يعني الأداء. في كلتا الوسيلتين، المبدأ هو التحدي والانزياح. خطاب المعري هو خطاب ما بعد اليقين، والانتقال من اليقين إلى الشك، ويقدم فلسفة الاحتمال من خلال تحدي السرديات الكبرى في الشعر والفن. أبو العلاء يسعى إلى الوظيفية. يريد وظيفة من اللغة، ومن الفلسفة، ومن الإيديولوجيا، ومن الجسم. بالنسبة للمعري، للغة وظيفة إعلامية من حيث الشكل والمضمون، فبالنسبة له،

الفلسفة ليست مجرد تفسير للوجود، ولكن يجب أن تكون الفلسفة قادرة على القيام بدور فعال في حياة الإنسان اليومية. على حد تعبير فيتجنشتين، «معالجة الفيلسوف تجاه مشكلة ما يشبه علاج مرض ما» (حسن پور، ١٣٨٦: ١٧). يجب أن تكون الفلسفة نشاطاً وليست نظرية. لا ينبغي أن تكون الإيدولوجيا مجموعة من الأمور التي يجب القيام بها وما لا يجب، ولكن يجب أن تكون قادرة على توفير طريقة لدخول الفكر في مجال العمل. يجب أن يصبح الجسم أيضاً مظهراً من مظاهر الإيدولوجية نفسها. تظهر نتيجة تفعيل هذه المكونات في حياة المعرى العملية؛ نفس الشيء الذي تم تحليله في هذه الدراسة كفن الأداء. فن الأداء هو فن طليعي، ومفاهيمي، واحتجاجي وثنوي يركز على جسم الفنان. يجمع فن الأداء بين عناصر الفنون المرئية والسمعية والأدائية والثقافة الشعبية والحياة اليومية ليقدمها من خلال جسم الفنان الذي هو مجرد أداة فنية، وعقله الذي له بنية أيديولوجية. يمكن أن يكون هذا الأداء في أي مكان وفي أي وقت وكم يستغرق من الزمن. تأثر هذا الفن الأدائي بنموذج أداء الكاتب المسرحي والمخرج الألماني بيرتولت بريخت، وحاول فنانو السبعينيات، الذين كانوا غير راضين عن تسليع الفن وأعطوه مهمة مفاهيمية واحتجاجية، التأكيد على عنصر المشاركة الاجتماعية (شاهميري، ١٣٨٦: ٢٠٩ به نقل از دامود، ١٣٨٤: ١١٩ و١٢٠). في هذا الأداء، يكون جسم الفنان هو الأداة الرئيسية لعمله لأنه في هذا النوع من الأداء يكون كل شيء حقيقياً وليس مسرحياً.

يتميز الأداء الفني للمعري، أي أسلوب حياته العملي، بجميع خصائص فن الأداء. فحياته العملية طليعية وثنوية ومفاهيمية. وفي هذا الأداء، يجعل من جسمه فاعلاً؛ الحياة الزهدية القائمة على الضغط الشامل على الجسم هي السمة الرئيسية لهذا الأداء: فهو يحرم جسمه من الاستمتاع بتناول اللحوم والمنتجات الحيوانية ويقول:

فَلَا تَأْكُلْنَ مَا أَخْرَجَ الْمَاءُ ظَالِمًا وَلَا تَبْغِ قُوْتًا مِنْ غَرِيضِ الذَّبَابِ
وَلَا بَيْضَ أُمَّاتٍ أَرَادَتْ صَرِيحَةً لِأَطْفَالِهَا دُونَ الْغَوَانِي الصَّرَائِحِ

ولا تفجعنَّ الطيرَ وهى غوافلُ بما وَصَّعت فالظلمُ شرُّ القَبائحِ

(المعري، لا تا، ج ١: ٢١٨)

ولا يتزوج، ويحرم جسمه من اللذة الجنسية، لا يصبح أباً ويحرم جسمه من بهجة
بقاء النسل، ويقول:

فَاللُّبُّ إِنْ صَحَّ أَعْطَى النَّفْسَ فِئْتَرَتَهَا حتى تموتَ وَسَمَى جِدَّهَا لَعْبَا

(المعري، لا تا، ج ١: ٩٥)

فهو يرتدي ملابس خشنة ويعيش بتقنع ويقول:

لكن أَقْضَى مُدَّتِي بِتَقْنَعٍ يُغْنَى وَأَفْرَحُ بِالْيَسِيرِ الأَرْوَجِ

(المعري، لا تا، ج ١: ٢٠٤)

ولا يخرج حتى من البيت ويقيد جسمه ويقول:

أرأني فى الثلاثة مِن سُجُونِي فَلا تَسْأَلْ عَن الخَبْرِ التَّيْبِثِ
لِفَقْدِي نَاطِرِي وَلُزُومِ بَيْتِي وَكُونِ النَّفْسِ فى الجَسَدِ الخَيْبِثِ

(المعري، لا تا، ج ١: ١٨٨)

وكل هذا يجعله مؤدياً فنياً ناجحاً. الغرض الرئيسي من هذا الأداء هو الاحتجاج. وإذا كان المعري يعبر عن احتجاجه للمجتمع بالشعر، فإنه بأدائه، يظهر هذا الاحتجاج للمجتمع أى التعليم الكلامى إلى جانب التعليم العملي، وهذا ما يجعل رسالته خالدة. لكن لماذا يريد المعري الجمع بين رسالته اللغوية-الأدبية والأداء الفني؟ من أهدافه الرئيسية يمكن الإشارة إلى اللامركزية في النص، والرغبة في الموضوعية والتصوير، والتدريب المباشر لخلق الحافز.

في حياة المعري العملية أيضاً، الاهتمام بالجسمية مشهود؛ فلا تشمل هذه الجسمية جسم الإنسان فحسب، بل تشمل أيضاً كائنات أخرى. فهو لا يأكل لحم أي حيوان بل ويتجنب أكل المنتجات الحيوانية وهذا يشير إلى اهتمامه بالجسمية. تعكس عزلة أبي العلاء أيضاً فلسفته الجسمية. فهذه الجسمية التى هى قصدية

بالتأكيد، تبدّل أسلوب حياته إلى أداء فني كان مقصوداً بالتأكيد. بالإضافة إلى الاعتماد على الجسم وكونه حقيقياً، فإن الخصائص الأخرى مثل الزمانية والمكانية وقابلية الاحتجاج والمشاركة والوسائط هي من بين المكونات التي تحول أسلوب الحياة العملي إلى الأداء الفني.

٤. نتيجة البحث

من خلال دراسة شعر وحياة المعري توصل البحث الحالي إلى استنتاج مفاده أن فن وجسدية الظواهر مهمّان للغاية في تفكيره. فهو يجسد إيدولوجيته بطرق مختلفة، حيث يعتقد التوسير في نظريته بأن الإيدولوجيا لها وجود مادي. أيضاً، كما يقول ليونار، فإن سمة عمل ما بعد الحدائى هي عدم الإيمان بالسرديات الكبرى، وبالتالي يتحدى المعري السرديات الكبرى في شعره وفي أسلوب حياته ويرفضها. من هذه السرديات الكبرى: الحكم على خير البشر أو شرهم على أساس مظهرهم الشرعي أو غير الشرعي، وضرورة الزواج والإنجاب لجميع البشر، و قدوم الإنسان في هذه الدنيا كنعمة، و الإنسان خليفة الله في الأرض وأشرف المخلوقات.

من الناحية اللغوية إذا اعتبرنا مكونات الصورة المرسومة ككائن يتكون من أعضاء متعددة، فإنّ تقسيم نص القصيدة إلى وحدات لغوية دلالية، والتي هي أيضاً كأعضاء متعددة للكائن، وتحليل موضع هذه الوحدات وعلاقة بعضها ببعض من أجل تكوين كلٍ متماسكٍ سيعني قراءة جسمية للشعر على أساس الرسم. و من ناحية أسلوب الحياة العملي فيتميز الأداء الفني للمعري، بجميع خصائص فن الأداء. فحياته العملية طليعية وثورية ومفاهيمية. وفي هذا الأداء، يجعل من جسمه فاعلاً. فالنباتية، وإهمال الملذات كالتواصل الاجتماعي مع النساء وإنجاب الأطفال، والعزلة وحبس الجسم وإبعاده عن البشر، هي من بين المكونات الجسمية في أسلوب حياة أبي العلاء.

فهرس المصادر

- اسدی، سعید و حجت گودرزی و نرجس توحیدی فر (خريف وشتاء ۱۳۹۸ش)؛ «تحليل تطبيقي ادراك بدنمند نزد ملاصدرا و موريس مرلو-پونتي»، فلسفه تحليلي، العدد ۳۶، صص ۵-۲۲.
- بهرمانی، سهیلا و حسین اردلانی و نفیسه نمديان پور و پرناز گودرزپوری (شتاء ۱۴۰۰ش)؛ «گفتمان بصری پست مدرنیستی در آرای لیوتار با نگاهی بر آثار دوشان»، پژوهش های فلسفی، المجلد ۱۵، العدد ۳۷، صص ۴۵۰-۴۶۸.
- حسن پور، علی رضا (۱۳۸۶ش)؛ «وظیفه فلسفه از نظر ویتگنشتاین»، فصلية علامه، العدد ۱۴، صص ۴۷-۶۶.
- دامود، احمد (۱۳۸۴ش) بازیگری و پرفورمنس آرت، تهران: نشر مرکز.
- سبطی، صفا و زهرا رهبرنیا و مهدی خبازی کناری (خريف ۱۳۹۵ش)؛ «مفاهيم فلسفی مرلوپونتي: بستری برای تحلیل هنر تعاملی نگاهی به پرفورمنس «کشتزار»، کیمیای هنر، المجلد الخامس، العدد ۱۹، صص ۴۳-۵۵.
- سروندی، لیلا و شمس الملوك مصطفوی و اسماعیل شفیعی (صيف ۱۳۹۹ش)؛ «نقش ادراك حسی در اجراهای مارینا آبراموویچ بر اساس اندیشه موريس مرلو پونتي» تئاتر، العدد ۸۱، صص ۱۳-۳۰.
- شاهمیری، آزاده (۱۳۸۶ش)؛ «بررسی تطبیقی مؤلفه‌های مشترک میان رقص سماح و پرفورمنس آرت (هنر اجرا)»، فصلية هنر، العدد ۷۳، صص ۲۰۶-۲۲۷.
- عرب یوسف آبادی، عبدالباسط و فائزه عرب یوسف آبادی و سید باقر حسینی (ربيع وصيف ۱۳۹۸ش)؛ «روانشناسی تطبیقی رنگ‌ها در سقط الزند معری و دیوان رودکی بر پایه نظریه ماکس لوشر»، زبان و ادبیات عربی، العدد ۲۰، صص ۱-۲۴.
- قربان زاده، بهروز و جواد محمدزاده و رسول فتحی (۲۰۱۸م)؛ «أسلوبية الانزياح فی دیوان "اللزومیات" لأبی العلاء المعزى (على أساس نظرية جان كوهن)»، اللغة العربية وآدابها، المجلد ۱۴، العدد ۱، صص ۸۷-۱۱۳.
- لیوتار، ژان فرانسوا (۱۳۹۵ش)؛ وضعیت پست مدرن، گزارشی درباره دانش، ترجمه حسینعلی نودری، الطبعة الخامسة، تهران: گام نو.
- محجل، ندا و محمد اصغری (ربيع وصيف ۱۴۰۱ش)؛ «پدیدارشناسی زیبایی شناختی تن محور مرلوپونتي»، متافیزیک، المجلد ۱۴، العدد ۱، صص ۷۱-۸۷.

- محمدیان، حسن وغلامرضا پیروز ومرتضی محسنی (خريف ١٣٩٨ ش)؛ «خوانش شعر شفیعی کدکنی در دهه پنجاه بر اساس نظریه ایدئولوژی آلتوسر»، شعرپژوهی (بوستان ادب)، دانشگاه شیراز، المجلد الحادی عشر، العدد ٣، صص ١٦٩-١٨٨.
- نژادایران، محمد (ربیع ١٣٩٧ ش)؛ «واکاوی نسبت میان آگاهی و سوژه در اندیشه سیاسی لویی آلتوسر» پژوهش های فلسفی، المجلد ١٢، العدد ٢٢، صص ١٣٧-١٥٢.

المصادر العربية

- الجرجانی، أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن (لا تا)؛ دلائل الإعجاز، تعليق وشرح محمد عبد المنعم خفاجی، القاهرة: مكتبة القاهرة.
- صالح الشمالان، أسعد (أبریل ٢٠٢٠)؛ «من الأيدولوجيا إلى الخطاب: دراسة في المقاربة ما بعد البنيوية لمفهوم الخطاب السياسي» دراسات، المجلد الحادی والعشرون، العدد الثاني، صص ١٥٥-١٧٨.
- الطائي، معن و أماني أبورحمة (٢٠١١)؛ الفضاءات القادمة: الطريق إلى بعد ما بعد الحداثة، القاهرة: مؤسسة أروقة للترجمة والدراسات والنشر.
- سارتر، جان بول (لا تا)؛ ما الأدب؟، ترجمة محمد غنيمي هلال، القاهرة: دار نهضة مصر للطباعة والنشر.
- غبوة، فريدة (مارس ٢٠٠٢)؛ «نظرة بنيوية على الفلسفة الماركسية لوي ألتوسير نموذجاً» البصائر، المجلد ٦، العدد ١، صص ٢٠٣-٢٣٠.
- المعري، أبو العلاء (لا تا)؛ اللزوميات، مجلد ١ و٢، تحقيق أمين عبدالعزيز الخانجي، بيروت- القاهرة: مكتبة الهلال - مكتبة الخانجي.
- نزار نجيب حميد (٢٠٠٦ م)؛ «الأنا والآخر عند موريس ميرلو بوتني؛ دراسة في التحليل النفسى»، آداب الرافيدين، المجلد ٤٤، العدد ١، صص ٤٠١-٤٣٠.

المصادر الإنجليزية

- Gallagher, shaun.(2010). "Merleau-Ponty's Phenomenology of Perception", *Topoi*, 29: 183-185.
- Mathews, E. *A Guide for the Perpieced*, New Yorke, Continuum Internatinal Publishing Group, 2006

- Merleau-Ponty, M. *Phenomenology of Perception*, Colin Smith(trans.), Rutledge, London and New York, 1988.

Bibliography

- Asadi, Saeed, Hojjat Guderzi and Narjes Tahidi Far (autumn and winter 2018); "Comparative analysis of corporeal perception according to Mulla Sadra and Maurice Merleau-Ponty", *Analytical Philosophy*, No. 36, pp. 5-22.
- Behrmani, Soheila and Hossein Ardalani, and Fiseh Namdianpour, and Parnaz Guderzparori (1400), "Postmodernist Visual Discourse in Lyotard's Opinions with a Look at Duchamp's Works", *Philosophical Research*, Year 15, Vol. 37, pp. 450-468
- Hasanpour, Ali Reza (2016); "The duty of philosophy according to Wittgenstein", *Allameh Quarterly*, No. 14, pp. 47-66.
- Damoud, Ahmad (2014) *Acting and Performance Art*, Tehran: Nahr-e-Karzan.
- Sabti, Safa and Zahra Rahbarnia and Mehdi Khabazi Kanari (Fall 2015); Merleau-Ponty's philosophical concepts: a platform for the analysis of interactive art, a look at the performance of "Keshtazar", *Chemistry of Art*, Vol. V, No. 19, pp. 43-55.
- Sarvandi, Leila and Shamsul Mouluk Mustafavi and Ismail Shafiei (2019) "The role of sensory perception in the performances of Marina Abramovich based on the thought of Maurice Merleau-Ponty" *Theater*, No. 81, pp. 13-30
- Shahmiri, Azadeh (1386); "Comparative examination of the common components between Sama dance and performance art", *Honar Quarterly*, No. 73, pp. 206-227.
- Arab Yousefabadi, Abdul Basit and Faizah Arab Yousefabadi and Seyed Bagher Hosseini (spring and summer 2018); "Comparative psychology of colors in Al-Zand Ma'ari and Divan Rudaki based on Max Loescher's theory", *Arabic Language and Literature*, No. 20, pp. 1-24.
- Gurbanzadeh, Behrouz, Javad Mohammadzadeh, and Rasoul Fathi (2018 AD); "The Stylistics of Displacement in the Diwan of "Necessaries" by Abi Al-Alaa Al-Ma'arri (based on Jean Cohen's theory)", *Arabic Language and Literature*, Vol. 14, No. 1, pp. 87-113.
- Lyotard, Jean Francois (2015); *Postmodern situation, a report on knowledge*, translated by Hossein Ali Nozari, 5th edition, Tehran: Gam Nu.
- Mohjal, Neda and Mohammad Asghari (1401) "Aesthetic phenomenology of Merleau-Ponty's body axis", *Metaphysics*, year 14, vol. 1, pp. 71-87.
- Mohammadian, Hassan, Gholamreza Pirouz and Morteza Mohseni (autumn 2018); "Reading Shafi'i Kodkani's poetry in the 1950s based on Althusser's

- theory of ideology", Poetry Studies (Bostan Adab), Shiraz University, Volume 11, No. 3, pp. 169-188.
- Nejadiraan, Mohammad (Spring 2017); "Analysis of the relationship between consciousness and the subject in the political thought of Louis Althusser" Philosophical Researches, Vol. 12, No. 22, pp. 137-152.
 - Al-Jurjani, Abu Bakr Abd al-Qaher bin Abd al-Rahman (no Ta); Evidence of Miracles, Commentary and Explanation by Muhammad Abdel Moneim Khafaji, Cairo: Cairo Library.
 - Saleh Al-Shamlan, Asaad (April 2020); "From ideology to discourse: A study in the post-structuralist approach to the concept of political discourse," Dirasat, Volume 21, Number 2, pp. 155-178.
 - *Al-Taei, Maan and Amani Abu Rahma (2011); Coming Spaces: The Road to Post-Modernity, Cairo: Arwaqa Foundation for Translation, Studies and Publishing.*
 - Sartre, Jean-Paul (La Ta); What is literature?, Translated by Muhammad Ghoneimi Helal, Cairo: Dar Nahdet Misr for printing and publishing.
 - Ghabwa, Farida (March 2002); "A structural look at the Marxist philosophy of Louis Althusser as a model." Al-Basir, Volume 6, Number 1, pp. 203-230.
 - Al-Ma'arri, Abul-Ala' (La-ta); Indispensables, volumes 1 and 2, investigated by Amin Abdel Aziz Al-Khanji, Beirut-Cairo: Al-Hilal Library - Al-Khanji Library.
 - Nizar Najeeb Hamid, The Ego and the Other at Maurice Merleau-Ponty; A Study in Psychological Analysis (2006 AD) Rafidain Etiquette, Issue 1/44, pp. 401-430
 - Gallagher, shaun.(2010). "Merleau-Ponty's Phenomenology of Perception", *Topoi*, 29: 183-185.
 - Mathews, E. *A Guide for the Perpieced*, New Yorke, Continuum Internatinal Publishing Group, 2006
 - Merleu-Ponty, M. *Phenomenology of Perception*, Colin Smith(trans.), Rutledge, London and New York, 1988.

Abstract**The functional ideology of language in the context of the dynamic art of the poetry and life of Abu Al-Ala Al-Maari; A postmodern study according to the theories of Althusser, Lyotard, and Merleau-Ponty**

Narjes Tohidifar*

Raja Abu Ali**

Ali Ganjian Khenari***

Poetry is one of the factors of the richness of any language because the words of the poem, due to the property of generating ambiguity, carry several meanings, which are discovered over time and during different readings. The more techniques (expressive and verbal) used in the poem, the greater its semantic load. Since the poetry of Abū al-‘Alā’ al-Ma‘arrī has multiple faces, it accepts different readings, and defining these new dimensions of his poetry opens up new horizons for us to get to know his distinctive thoughts. This article aims to show new dimensions to the life and poetry of this philosopher using Althusser’s theory of ideology, Lyotard’s theory of metanarratives, and Merleau-Ponty’s theory of the body. In his theory, Althusser sees ideology as a material phenomenon present in all people, Lyotard in his theory rejects narratives that claim certainty and are supported by hegemony, and Merleau-Ponty considers the body a tool for perception and knowledge in his theory of bodily perception. This research aims to provide a post-modern analysis of al-Ma‘arrī’s poetry, in which he explains how al-Ma‘arrī transforms the ideological actor into the revolutionary actor and how he benefits from language and art in this way. The basic question of this research, which follows the descriptive-analytical method, is how can Althusserian ideology be applied to al-Ma‘arrī’s poetry, what are the major narratives that were questioned in his poetry, and how the dynamism of art manifested in Abū al-‘Alā’ al-Ma‘arrī’s poetic language and his lifestyle? The result of the research is that poetry, according to al-Ma‘arrī, is the tool of revolution, not just the media. Ideology can remain only in the form of words, but if it is to enter the scene of action, it must have a practical example. Abū al-‘Alā’ al-Ma‘arrī understands this fact and tries to show this practical revolution. Therefore he uses two means at the same time: verbal media means poetry, and artistic media means performance. In both methods, the principle is challenge and displacement. al-Ma‘arrī’s speech is a speech after certainty, the transition from certainty to doubt, and it presents the philosophy of possibility by challenging the grand narratives in poetry and art.

Keywords: ideology, postmodernism, Abū al-‘Alā’ al-Ma‘arrī, Louis Pierre Althusser, Jean-François Lyotard, Maurice Jean Jacques Merleau-Ponty.

- * PhD student, Department of Arabic Language, Allameh Tabataba’i University, Tehran, Iran.Sahereh300@yahoo.com
- ** Assistant Professor, Department of Arabic Language and Literature, Allameh Tabataba’i University, Tehran, Iran(responsible writer)*. raja@atu.ac.ir
- *** Associate Professor, Department of Arabic Language and Literature, Allameh Tabataba’i University, Tehran, Iran. Pajuhesh1392@yahoo.com